



# VIDANGEUR PNEUMATIQUE 80L AVEC Réservoir intermédiaire de 9L

## REF 07111



Manuel d'instructions – notice originale

LIRE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET ENTIEREMENT AVANT TOUTE UTILISATION



## Sommaire

1. REGLES DE SECURITE .....	3
1.1 Règles générales de sécurité.....	3
1.2 Règles particulières de sécurité .....	4
2 PRESENTATION.....	5
2.1 Caractéristiques .....	5
2.2 Vue générale .....	6
3 MISE EN SERVICE.....	6
3.1 Montage.....	6
3.2 Préparation .....	7
4.1 Mise sous vide avant utilisation .....	7
4.2 Aspiration .....	8
4.3 Sans utilisation d'air comprimé : .....	9
4.4 Vidange.....	9
5 MAINTENANCE.....	9
5.1 Avant chaque utilisation .....	10
5.2 Dysfonctionnements.....	10
5.3 Stockage .....	10
6 VUE ECLATEE .....	11
7 LISTE DES PIECES DETACHEES .....	11



Port d'une protection oculaire

Port de protections pour la peau contre les éclaboussures d'huile

Il est impératif de lire attentivement ces consignes, pour vous permettre d'installer, d'utiliser, de maintenir en état votre appareil, et de diminuer le risque dû à une mauvaise utilisation.

Elles vous apportent des informations essentielles sur les fonctions de l'appareil et les règles à suivre pour son entretien. Conserver ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Pour votre sécurité, le service et la maintenance doivent être effectuées régulièrement par un technicien qualifié.

Toute utilisation contraire à ce qui est préconisé ci-dessous, présente des dangers. De ce fait, le constructeur décline toute responsabilité. Veiller à bien respecter les consignes énumérées ci-dessous

## 1. REGLES DE SECURITE

Lire consciencieusement tout le manuel d'instructions et en respecter les consignes. Apprendre à se servir correctement de l'appareil à l'aide de ce mode d'emploi et se familiariser avec les consignes de sécurité. Conserver-le bien de façon à pouvoir disposer à tout moment de ces informations. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, leurs remettre aussi ce mode d'emploi.

### 1.1 Règles générales de sécurité

#### 1. Utiliser dans un environnement sécurisé.

#### 2. Garantir un fonctionnement sûr.

Veiller à ce que le produit ne soit utilisé, entretenu ou réparé que par un personnel expert et formé. Le personnel qualifié est composé de personnes qui ont été autorisées de par leur formation, leur expérience et leur instruction, ainsi que leurs connaissances sur les normes, conditions et dispositions destinées à prévenir les accidents en vigueur, à réaliser les activités nécessaires et, dans ce contexte, à reconnaître les dangers possibles et à les éviter. Les personnes chargées du fonctionnement, de l'entretien, de la maintenance et de la mise en marche doivent avoir lu et compris la notice d'utilisation. Ils doivent la respecter en tous points pour écarter les dangers de mort de l'utilisateur et des tiers.

#### 3. Tenir compte du milieu de travail.

Ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser de machines ou d'outils électriques dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Ne pas exposer à la pluie. Ne pas utiliser d'outils électriques en présence de liquides ou de gaz inflammables. Conserver la surface propre, rangée et exemptes de matériaux indépendants. S'assurer qu'il y a un éclairage suffisant.

#### 4. Conserver une zone de travail propre et ordonnée.

Bien éclairer la zone de travail. La zone de travail doit être visible de la position de travail. Des aires de travail et des établis encombrés sont une source potentielle de blessures. Ne pas y autoriser la présence d'enfants.

#### 5. Ne pas laisser les visiteurs s'approcher.

Ne pas permettre aux visiteurs de toucher ou manipuler des machines, outils ou rallonges. Tous les visiteurs doivent être éloignés du secteur de travail : être particulièrement vigilants avec les enfants, les personnes non autorisées et les animaux.

#### 6. Ranger les outils non utilisés.

Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants, attendre qu'ils aient refroidis (environ 30 minutes)

#### 7. Ne pas forcer l'outil et l'utiliser de manière appropriée.

Un outil donne de meilleurs résultats et est plus sécuritaire s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu. Ne pas utiliser les outils pour des travaux pour lesquels ils ne sont pas prévus, exemple : les petits outils pour réaliser le travail correspondant à un outil plus gros.

8. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés.** Ne jamais porter de vêtements amples, ni de bijoux : ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection et des chaussures antidérapantes, de contenir les cheveux longs. Toujours porter les lunettes de protection homologuées lors de la manipulation de l'outil.
9. **Maintenir un bon appui**  
Garder toujours son équilibre.
10. **Traiter les outils avec soin.**  
Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner périodiquement l'outil et, au besoin, confier toute réparation à un Service Après-Vente agréé.
11. **Rester alerte.**  
Se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué, sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Lire les étiquettes d'avertissement si vous prenez des médicaments sur ordonnance pour déterminer si votre jugement ou réflexes sont affaiblis tandis que la prise de médicaments. S'il y a le moindre doute ne pas utiliser l'outil.
12. **Rechercher les pièces endommagées.**  
Avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé. Toute pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par un technicien qualifié. Ne pas utiliser l'outil si aucun contrôle ou l'interrupteur ne fonctionne pas correctement.
13. **Ne pas modifier la machine**  
Aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée sur cette machine.
14. **Retirer les clés de réglage**  
Prendre l'habitude de vérifier que les clés de réglages sont retirées de l'outil avant de mettre en marche.
15. **Avertissement.**  
L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles
16. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste.**  
Cet outil est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation de cet outil effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.

## 1.2 Règles particulières de sécurité

Cet équipement est conçu pour être utilisé par du personnel qualifié. Il ne doit être utilisé qu'après avoir lu et compris les consignes de sécurité et les procédures d'exploitation décrites dans ce manuel d'instruction.

1. Ne pas fumer à proximité de cet équipement.

2. Le tenir à l'écart d'environnement de haute tension, des lieux inflammables et explosifs. Tout feu d'artifice est strictement interdit pendant le fonctionnement de cet outil
3. Utiliser dans un lieu bien ventilé.
4. Lorsque des fuites sont détectées dans l'équipement ou les tuyaux, fermer immédiatement la pression de l'air et réparer les fuites.
5. Eviter tout démarrage involontaire. S'assurer que la pression de l'air est en position d'arrêt lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de raccorder le tuyau d'arrivée d'air.
6. Si une défaillance du tuyau (fuite, présence d'autres composants) est détectée pendant le fonctionnement, éteindre le compresseur d'air immédiatement, procéder à une inspection détaillée et procéder au dépannage.
7. Ne pas dépasser la pression de service recommandée de l'air : risque d'endommager l'équipement.
8. Garder un extincteur de type ABC à proximité en cas d'incendie.
9. Toujours protéger votre peau (visage, mains) et vos yeux du risque de contact avec de l'huile chaude et des solvants.
10. Ne pas démarrer le moteur pendant le temps de l'extraction de l'huile : risque de dégâts de sondes d'extraction et de dommages corporels.
11. PRUDENCE : l'huile extraite à partir du véhicule a une température élevée (entre 40 ~ 60 °C).
12. Cet outil est prévu pour la récupération de l'huile usagée par chute ou par aspiration. Toute autre utilisation est considérée comme incorrecte (exemple: aspirer des liquides corrosifs, inflammables etc).
13. Ne pas exposer la cuve à des sources de chaleur.
14. Ne pas exécuter de soudures sur la cuve du réservoir.
15. Ne pas modifier les pièces qui composent l'appareil.
16. Utiliser uniquement des pièces de rechange préconisées par le service après-vente agréé.

## 2 PRESENTATION

La récupération de l'huile par gravité est effectuée avec un entonnoir réglable en hauteur et grille anti-éclaboussures. La vidange de la cuve se fait par mise sous pression pneumatique. Une fois le vide créé à l'intérieur de la cuve, l'appareil peut être utilisé de manière autonome sans raccordement au réseau d'air comprimé. Le niveau de remplissage peut se visualiser grâce à la jauge graduée transparente se trouvant en extérieur et au réservoir intermédiaire.

### 2.1 Caractéristiques

Modèle		07111		
Pression entrée air	6 à 8bar	Capacité cuve :	80 l	
Pression de vidange	0.7 à 1 bar	Pression max pour retrait huile	1 bar	
Connexion entrée air	1/4 "	Capacité Réservoir intermédiaire	9 l	
Degré vide	0 à 0.1 mpa	Entonnoir	Capacité	16 l
Consommation d'air :	150 l/min		Ø	40 cm
Hauteur réglable	1450 à 1850 mm		extension	Ø 560mm
Tuyau vidange avec embout	1.5 m, PVC		filtre	oui
Poids	~23.8 kg	Roues	2 fixes, 2 pivotantes	

Présence d'une soupape de sécurité sur réservoir principal qui se déclenche à 1.0 bar

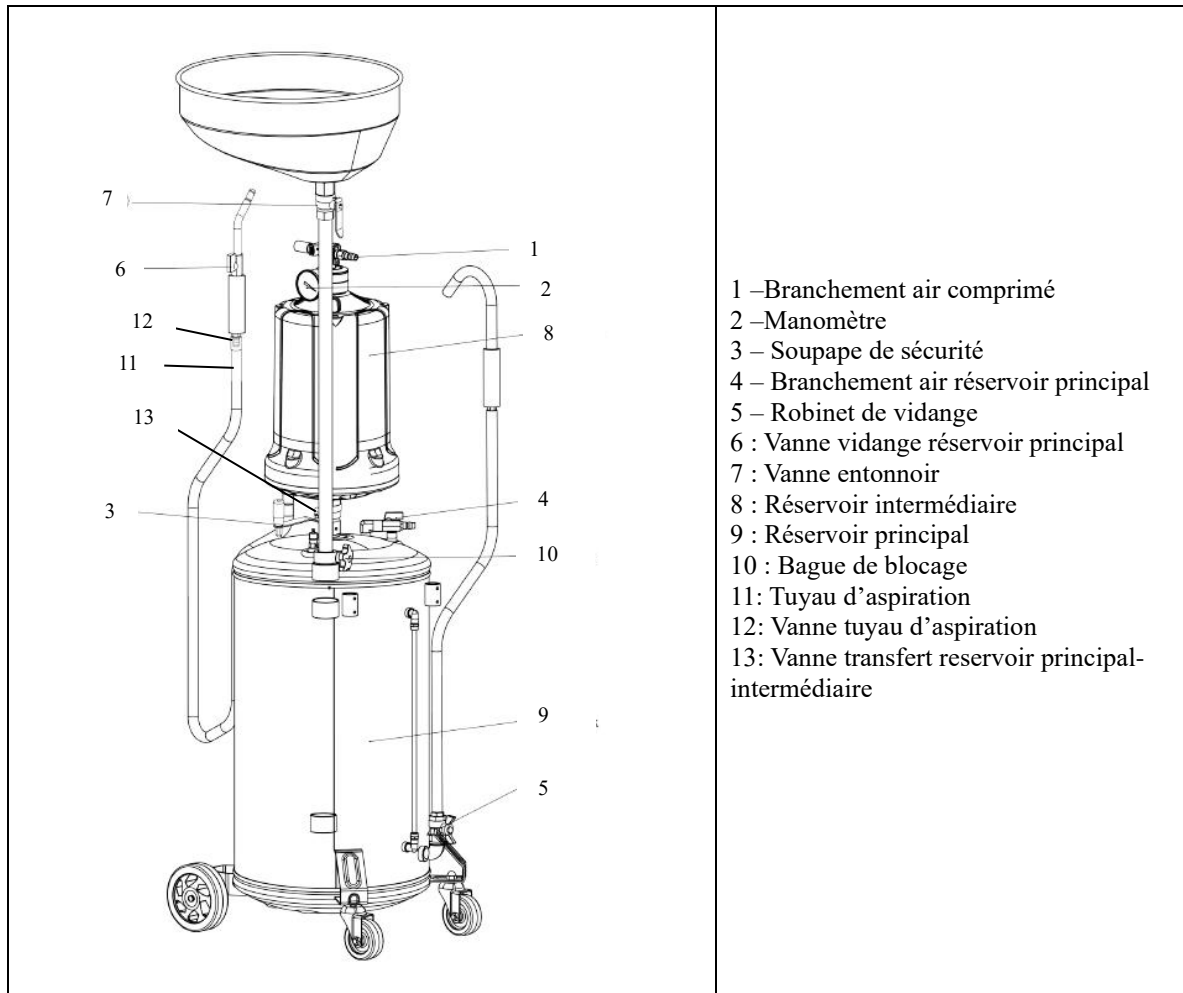
Inclus : 6 sondes d'aspiration

Remarque: Les performances de cet outil varie en fonction des variations de la pression de l'air et de la capacité du compresseur.

L'utilisation pour les liquides de frein, l'essence, le diesel et autre liquide contenant du méthanol et des cétones ou inflammable est strictement interdite.

L'huile doit être suffisamment fluide pour que l'extraction soit efficace : Température de l'huile = 40 à 60°C.

## 2.2 Vue générale

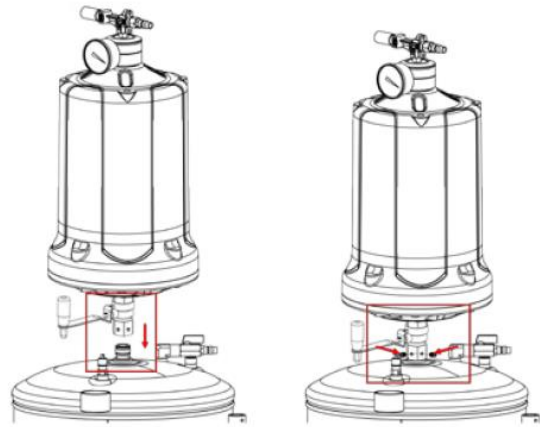


## 3 MISE EN SERVICE

### 3.1 Montage

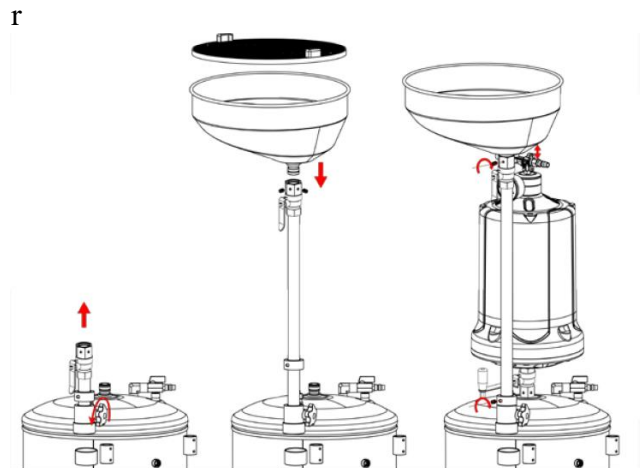
- Fixer la poignée avec les vis et écrous fournis
- Monter les 4 roues : 2 pivotantes côté poignée, 2 fixes à l'opposé
- Visser le tuyau de vidange sur l'orifice fileté placé au bas de la cuve (9) : fixer avec une clef appropriée et s'assurer de la bonne étanchéité.
- Installer l'entonnoir. S'assurer de son horizontalité. Positionner la grille.
- Brancher le tuyau d'aspiration (11), le fixer.

Sortir le réservoir intermédiaire (8) de son emballage, le positionner à la verticale, sur le réservoir principal (9) avec le robinet à billes disposé perpendiculairement au réservoir. Le fixer à l'aide des vis.



Fixer le tube de remplissage et installer l'entonnoir sur le tube

Pour faciliter le montage, régler la hauteur du tube de remplissage afin d'éviter le frottement entre le réservoir intermédiaire et l'entonnoir.



### 3.2 Préparation

- S'assurer que tous les tuyaux sont bien serrés.
- Faire en sorte que tous les vannes sont fermées.
- Arrêter le moteur du véhicule.
- Fourniture d'air comprimé  
Pression de travail air comprimé : 6 à 8 bar  
Consommation d'air : 150 l/min

Rappels :

La température de l'huile à extraire doit se situer entre 40 et 60°C. Si nécessaire faire tourner le moteur un certain temps pour chauffer l'huile

## 4 -UTILISATION

### 4.1 Mise sous vide avant utilisation

#### - Réservoir intermédiaire



- Fermer toutes les vannes avant utilisation.
- Brancher le compresseur d'air à l'entrée d'air.
- Lorsque l'aiguille atteint la zone max sur la jauge à vide, couper l'arrivée d'air.
- Le temps estimé pour la génération du vide est environ de 20 ~ 30 secondes).
- Arrêter le compresseur.

L'appareil est alors dépressurisé et est prêt à une utilisation sans branchement continu au réseau d'air.

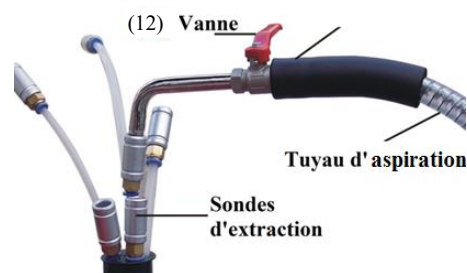
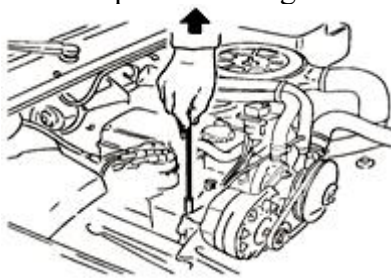
Remarques:

- La mise sous vide du réservoir intermédiaire et du réservoir principal permet d'augmenter la capacité de transfert de l'huile. Pour cela mettre sous vide le réservoir intermédiaire comme décrit précédemment, puis, tout en conservant la vanne (13) fermée, faire le vide aussi dans le réservoir principal en branchant l'arrivée d'air au point (4) (mise sous vide sur chaque réservoir individuellement).
- présence d'une soupape de sécurité

## 4.2 Aspiration

A réaliser uniquement seulement quand l'huile est chaude (40-60°C)!

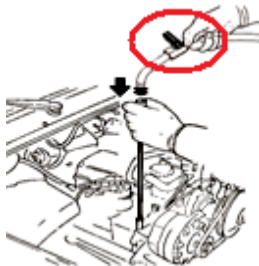
La capacité d'aspiration est égale aux 2/3 de la capacité du réservoir.



Enlever la jauge de niveau du moteur.

Sélectionner la sonde appropriée : celle au Ø le plus grand qui peut être insérée dans le moteur).

La connecter au connecteur du tuyau d'aspiration



Insérer l'extrémité de la sonde dans l'orifice d'entrée du moteur.

La sonde doit plonger dans l'huile.

Ouvrir la vanne du tuyau d'aspiration (12)

Lorsque l'extraction est terminée, refermer la valve du tuyau d'aspiration (12).

L'huile du moteur sera rapidement aspirée dans le réservoir de récupération. Il est possible donc de contrôler la quantité et la qualité de l'huile récupérée.

Pour extraire l'huile dans le réservoir intermédiaire, fermer le robinet (13).

S'assurer que le volume d'huile à extraire est adapté au contenant sélectionné.

Remarques :

- Utiliser le vidangeur sur un terrain plat.
- S'assurer que la cuve permet de récupérer la totalité du volume d'huile contenu dans le moteur, dans le doute, vidanger le réservoir.
- Ne pas utiliser pour une température de l'huile supérieure à 60 ° C : risque de dommages sérieux aux composants et dysfonctionnement de l'appareil.
- Il est conseillé de décharger l'huile du réservoir intermédiaire quand celle-ci est encore chaude.



**ATTENTION !!**

- Il ne faut jamais remplir le réservoir intermédiaire au-delà du niveau max indiqué sur l'étiquette.
- Il ne faut jamais remplir le réservoir au-delà de la limite indiquée par la jauge du réservoir.

Ne pas stocker l'huile récupérée dans l'appareil, la transférer dans les récipients prévus pour son recyclage.

**4.3 Sans utilisation d'air comprimé :**

Positionner l'appareil au-dessous de la voiture montée sur un pont et approcher le plus possible la cuve au point de décharge.

Récupérer toute l'huile. Si la valve (7) est ouverte, l'huile descend directement dans le réservoir. Si la valve est fermée, l'huile reste dans l'entonnoir pour une éventuelle inspection

**4.4 Vidange****ATTENTION**

Pour la vidange de l'huile usagée, ne pas renverser le réservoir

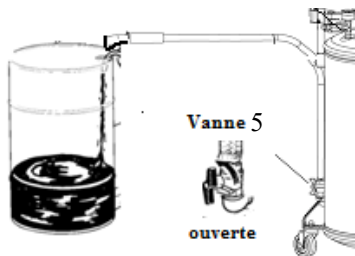
-Vidange réservoir intermédiaire

Pour faire descendre l'huile réservoir intermédiaire transparent au réservoir principal, ouvrir la vanne (13). Il est recommandé de décharger l'huile du réservoir intermédiaire au réservoir quand elle est encore chaude.

-Vidange réservoir principal

En fonction du niveau d'huile de la cuve (se référer au niveau indiqué par la jauge extérieure du réservoir principal) réaliser la vidange du réservoir principal comme suit.

Fermer toutes les vannes :



Positionner et fixer le crochet du flexible de vidange au réservoir de stockage externe pour éviter toutes éclaboussures.

Brancher le compresseur d'air à l'entrée d'air (4) et générer le vide.

La soupape de sécurité se déclenche dès que la pression max est atteinte : **éteindre immédiatement** et rapidement la source d'air comprimé, risque de dommage.

Refermer la vanne (4).

Ouvrir la vanne (5) doucement jusqu'à la vidange complète du réservoir.

Après l'évacuation, fermer les vannes (13) puis (5).

Si le niveau dans la cuve est trop faible la vidange ne peut être réalisée (pas de niveau apparent dans la jauge extérieure)

**5 MAINTENANCE**

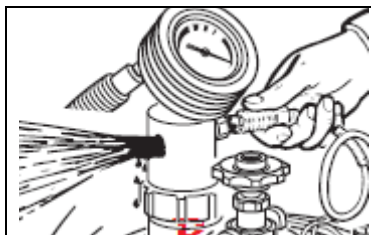
Avant tous travaux d'entretien débrancher impérativement l'air comprimé.

Contrôler périodiquement le fonctionnement et l'état d'usure de la tuyauterie, du groupe Venturi, robinets, roues, réservoir.

Vérifier le bon fonctionnement de la soupape de sûreté. Conserver l'équipement à l'abri des intempéries.

Ne pas utiliser sur des sols irréguliers et/ou mettre des objets sur le réservoir: ceci peut compromettre la stabilité. Pour la vidange de l'huile usagée ne pas renverser le réservoir.

Groupe venturi : quand on déplace l'appareil avec l'entonnoir plein, l'huile, en s'agitant, peut salir le groupe Venturi.



Pour nettoyer le groupe Venturi, dévisser le silencieux, le démonter et le nettoyer soigneusement –  
Brancher l'air à l'appareil pour faire sortir toute l'huile entrée dans le groupe Venturi en positionnant un chiffon à l'opposé  
- Remonter le silencieux.

Il est important de faire la vidange de la cuve transparente dans le réservoir quand l'huile est encore chaude et avant de déplacer l'appareil

### 5.1 Avant chaque utilisation

Vérifier le fonctionnement et l'état d'usure de: tuyauterie, robinets, roues, cuve, et réaliser l'opération de maintenance appropriée :

Cuve : contrôle de la corrosion :

Tuyau de vidange : contrôle de l'étanchéité, présence de fissure, de pli

Tuyau de remplissage : présence de corrosion, de fuite

Entonnoir : présence de fuite

4.2 Maintenance annuelle

Contrôle visuel complet de toutes les parties afin de détecter la présence de fuite, fissures, gonflement, étanchéité, pli, usure.

Respecter rigoureusement les instructions d'entretiens et de réparation de la présente notice : elles doivent être réalisées par du personnel qualifié. La durée de vie est fonction de la fréquence d'utilisation : un outil bien entretenu, dans des conditions normales d'utilisation, peut être utilisé pendant plusieurs années.

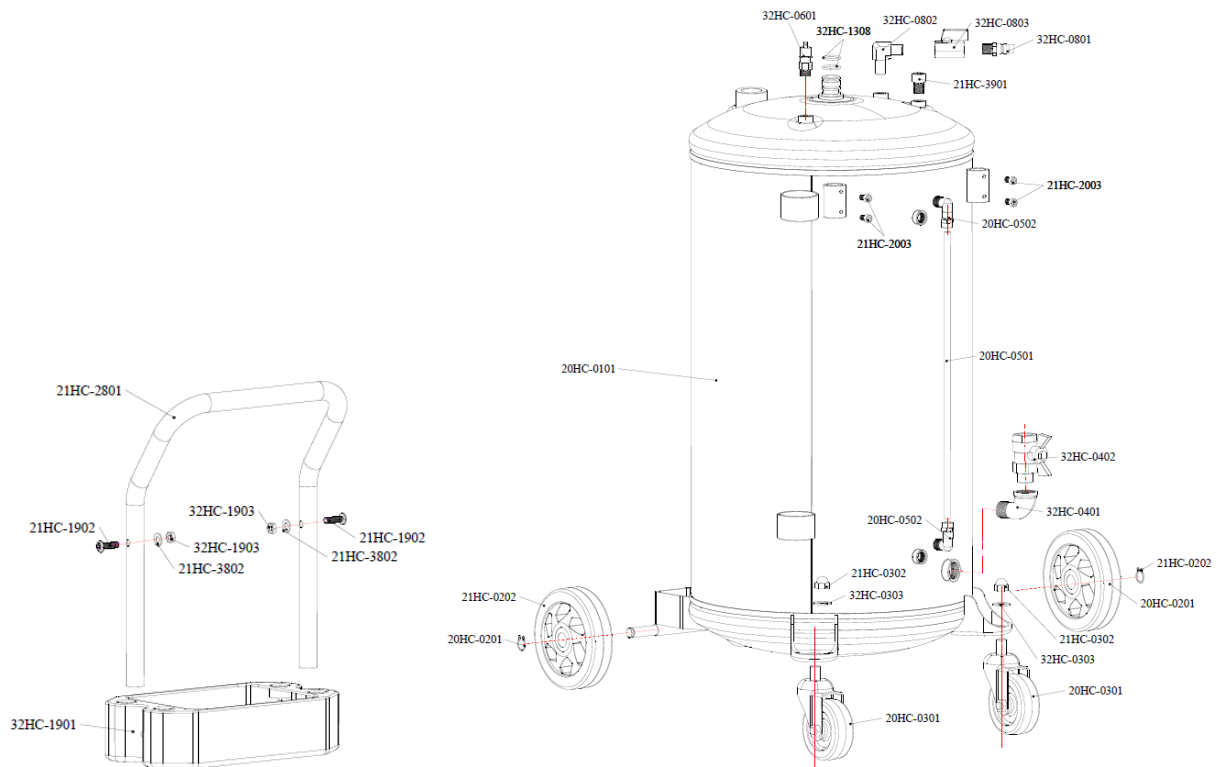
### 5.2 Dysfonctionnements

Problèmes	Cause probable	Solution
La cuve ne peut être vidangée	La cuve est remplie au-delà du marquage "max" de la jauge.	Vider l'huile, sans pression d'air dans un récipient, jusqu'au marquage "max."
Jauge à vide ne fonctionne pas	Pression d'air insuffisante	Vérifier la pression de l'air
		Vérifier le positionnement des vannes.
Ne fonctionne pas malgré bonne indication sur jauge à vide	Joint sonde défectueux	Vérifier tous les points du flexible d'aspiration
	Densité de l'huile inappropriée	Mettre l'huile à une T° comprise entre 40 et 60°C
	Positionnement Vannes inadapté	Vérifier la position des vannes
	Tube d'aspiration défectueux	Vérifier le tube d'aspiration
	Sonde ne touche pas le fond de la cuve	Repositionner la sonde

### 5.3 Stockage

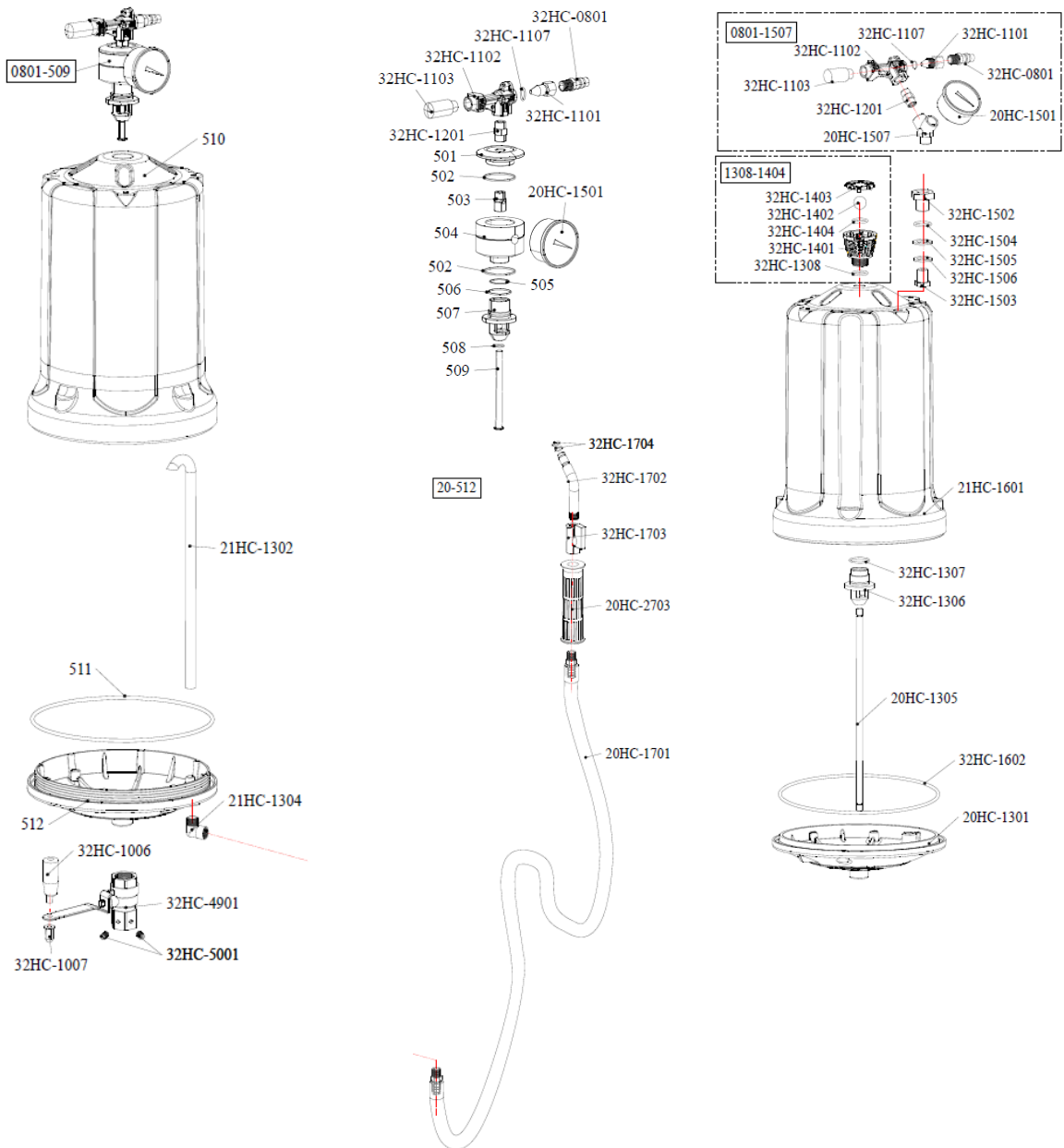
Conserver l'équipement à l'abri des intempéries.

## 6 VUE ECLATEE



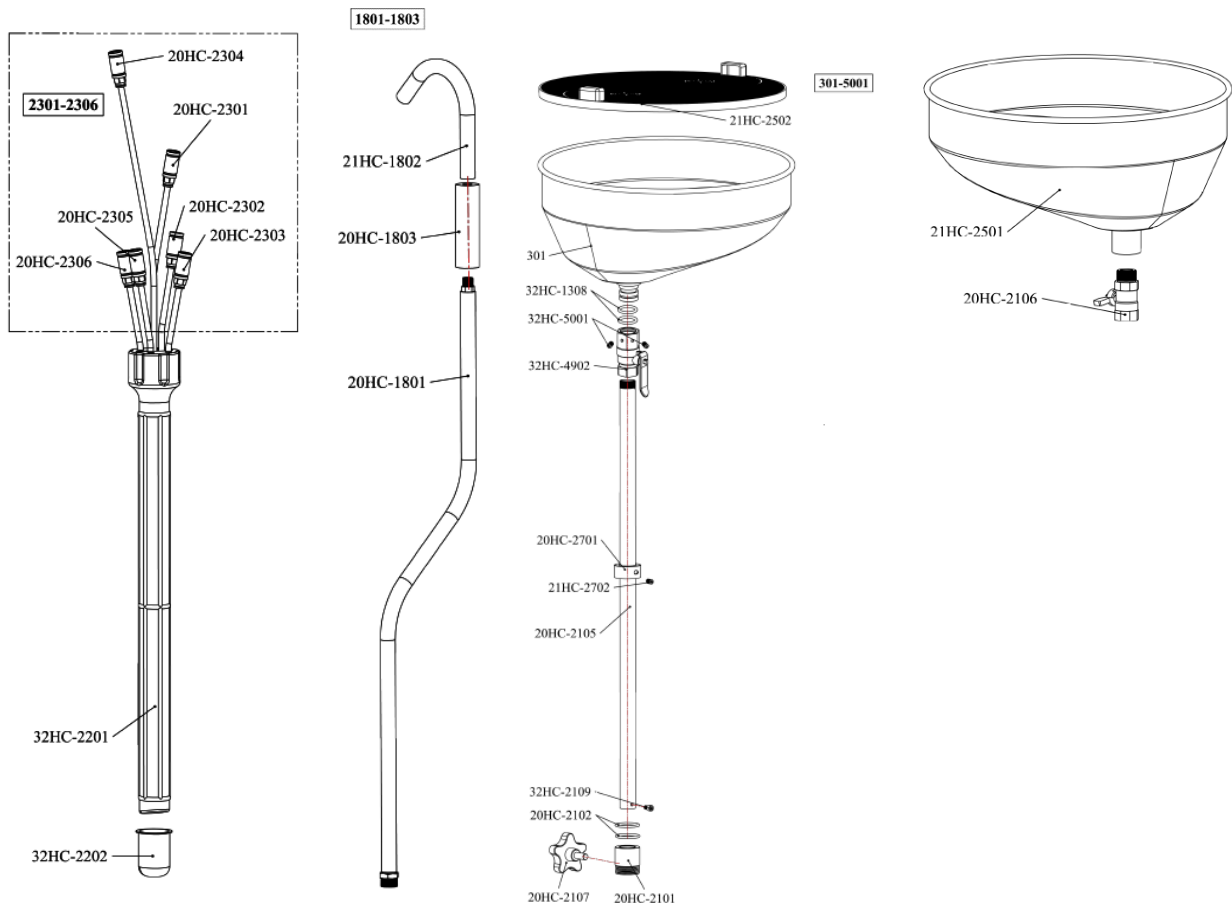
## 7 LISTE DES PIECES DETACHEES

N°	Désignation	N°	Désignation
20HC-0101	Cuve	32HC-0802	Raccord coudé
20HC-0201	Circlip	32HC-0803	Robinet
21HC-0202	5'' Roue	32HC-1308	Joint d'étanchéité
20HC-0301	3'' Roue pivotante	32HC-1901	Boîte outil
21HC-0302	Ecrou	21HC-1902	Vis
32HC-0303	rondelle	32HC-1903	Ecrou
32HC-0401	Coude	21HC-2003	Vis
32HC-0402	Robinet Valve papillon	21HC-2801	Poignée
20HC-0501	jauge	21HC-3802	rondelle
20HC-0502	Raccord coudé	21HC-3901	Vis
32HC-0601	Soupape de sécurité		
32HC-0801	Raccord rapide		



N°	Désignation	N°	Désignation
32HC-0801	Buse	20HC-2703	Manchon de poignée
32HC-1101	Boulon	20-512	Tuyau d'aspiration d'huile avec coude
32HC-1107	Joint d'étanchéité	501-512	Ensemble cuve
32HC-1102	Générateur de vide	20HC-1301	Base cuve
32HC-1103	Silencieux	20HC-1305	Tige de raccord
32HC-1201	Valve	32HC-1306	Raccord
501	Couvercle antidéflagrante	32HC-1307	Joint d'étanchéité
502	Joint d'étanchéité	32HC-1308	Joint d'étanchéité
503	Raccord	32HC-1401	Base antidéflagrante
504	Base antidéflagrante	32HC-1402	Bille acier
20HC-1501	Manomètre	32HC-1403	Dessus de vanne antidéflagrante
505	Joint d'étanchéité	32HC-1404	Joint d'étanchéité
506	Joint d'étanchéité	1308-1404	Ensemble antidéflagrante de la vanne
507	Base antidéflagrante	32HC-1502	Raccord
508	Joint d'étanchéité	32HC-1503	Boulon creux
509	Tige de raccord	32HC-1504	Joint d'étanchéité
0801-509	Vanne antidéflagrante	32HC-1505	Joint en caoutchouc
510	Cuve intermédiaire	32HC-1506	Joint

21HC-1302	Tuyau d'huile	21HC-1601	Cuve intermédiaire
511	Joint d'étanchéité	32HC-0801	Buse
512	Base de la cuve	32HC-1101	Boulon
32HC-1006	Poignée	32HC-1107	Joint d'étanchéité
32HC-1007	Ecrou	32HC-1102	Générateur de vide
21HC-1304	Raccord coudé	32HC-1103	Silencieux
32HC-4901	Vanne à boisseau sphérique	32HC-1201	Vanne
32HC-5001	Vis	20HC-1501	Manomètre
20HC-1701	Tuyau d'extraction	20HC-1507	Raccord Y
32HC-1702	Coude du tuyau d'extraction	0801-1507	Générateur de vide complet
32HC-1703	G1/4 vanne à boisseau sphérique		
32HC-1704	Joint d'étanchéité		



N°	Désignation	N°	Désignation
32HC-2201	Récipients des sondes	20HC-2106	robinet
32HC-2202	Bac à huile	21HC-2501	Entonnoir
20HC-2301	Sonde Ø7x 1000mm (PA)	301	Entonnoir
20HC-2302	Sonde Ø5x 700mm (PA)	32HC-1308	Joint d'étanchéité
20HC-2303	Sonde Ø6x 700mm (PA)	20HC-2101	Base de fixation
20HC-2304	Sonde Ø8x 700mm (PA)	20HC-2102	Joint d'étanchéité
20HC-2305	Sonde Ø6x 700mm (Cu)	20HC-2105	Tube
20HC-2306	Sonde Ø5x 1000mm (Cu)	20HC-2107	Molette de serrage
2301-2306	Sondes	32HC-2109	Vis
2201-2306	Ensemble pour sondes	21HC-2502	Grille
20HC-1801	Tuyau de vidange d'huile	20HC-2701	Bague de réglage
21HC-1802	Coude de tuyau de vidange	21HC-2702	Vis
20HC-1803	Poignée	32HC-4902	robinet
1801-1803	Tuyau de vidange et poignée	32HC-5001	Vis

La garantie ne peut être accordée suite à une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification électrique, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur : le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie.

Protection de l'environnement

Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. S'adresser aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Cet appareil est conforme aux dispositions de la directive Machines 2006/42/EC.